

2006 m. liepos 18 d. pareikštas ieškinys byloje FMC prieš Komisiją

(Byla T-197/06)

(2006/C 212/76)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: FMC Corporation (Filadelfija, JAV), atstovaujama QC C. Stanbrook ir advokato Y. Virvilis Dikigiros

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovės reikalavimai

- Panaikinti 2006 m. gegužės 3 d. Komisijos sprendimą C (2006)1766 galutinis tiek, kiek jis taikomas FMC Corporation;
- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, sumažinti FMC Corporation paskirtą baudą; ir
- priteisti iš Komisijos visas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovė siekia iš dalies panaikinti 2006 m. gegužės 3 d. Komisijos sprendimu C (2006)1766 galutinis byloje COMP/F/38.620 — Vandenilio peroksidas ir natrio perboratas, kuriuo Komisija pripažino, jog dalyvaudama kartelyje, kurį iš esmės sudarė konkurentų pasikeitimas informacija apie kainas ir pardavimų apimtis, susitarimai dėl kainų, susitarimai dėl pardavimų apimtį mažinimo EEE ir antikonkurencinių susitarimų įgyvendinimo priežiūra, ieškovė pažeidė EB 81 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį, paskirtą baudą.

Grįsdama savo ieškinį ieškovė nurodo du teisinius pagrindus ir bendrai teigia, kad ji neatsako už savo antrinės bendrovės *Foret* padarytus pažeidimus, nes ji pastarajai nedaro lemiamos įtakos.

Pirma, ieškovė tvirtina, kad ginčijamas sprendimas yra netinkamai pagrįstas.

Antra, ieškovė teigia, kad ginčijame sprendime yra teisės ir faktinių klaidų, kaip antai:

- a) Komisijos išvados pagrįstos neteisingu įrodymų aiškinimu, neteisinga diskriminacija skirtingai vertinant skirtingus žodinių įrodymų šaltinius ir, bendrai, akivaizdžiomis vertinimo klaidomis;
- b) Nagrinėdama, ar ieškovė atsako už *Foret* padarytą pažeidimą, Komisija naudojo neteisingą teisinės kontrolės kriterijų;
- c) Komisija rėmėsi įrodymais, kurie nėra susiję su laikotarpiu, kai buvo įvykdytas tariamas pažeidimas; ir

- d) Komisija rėmėsi įrodymais, sudarančiais bylos prieš bendrovę pagrindą, apie kuriuos ieškovei nebuvo pranešta, tokiu būdu nesuteikdama ieškovei galimybės pasinaudoti teise į gynybą.

2006 m. liepos 17 d. pareikštas ieškinys byloje Akzo Nobel ir kt. prieš Komisiją

(Byla T-199/06)

(2006/C 212/77)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: Akzo Nobel NV (Arnhem, Nyderlandai), Akzo Nobel Chemicals Holding AB (Nacka, Švedija) ir Eka Chemicals AB (Bohus, Švedija), atstovaujama advokatų C. Swaak ir N. Neij

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovės reikalavimai

- Panaikinti ginčijamu sprendimu paskirtą baudą arba įpareigoti 10 % padidinti pranešimu dėl sumažinimo paskirtą 40 % baudos sumažinimą;
- priteisti iš Komisijos visas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovės siekia panaikinti 2006 m. gegužės 3 d. Komisijos sprendimu C (2006)1766 galutinis byloje COMP/F/38.620 — Vandenilio peroksidas ir natrio perboratas, kuriuo Komisija pripažino, jog dalyvaudamos kartelyje, kurį iš esmės sudarė konkurentų pasikeitimas informacija apie kainas ir pardavimų apimtis, susitarimai dėl kainų, susitarimai dėl pardavimų apimtį mažinimo EEE ir antikonkurencinių susitarimų įgyvendinimo priežiūra, ieškovės pažeidė EB 81 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį, paskirtą baudą. Dvi ieškovės Akzo Nobel Chemicals Holding AB ir Akzo Nobel NV bendrai ir solidariai atsako už ieškovės Eka Chemicals AB (*Eka*) įvykdytus pažeidimus.

Ieškovės teigia, kad Komisija pažeidė pareigą motyvuoti pagal EB 253 straipsnį nenurodydama priežasčių, kodėl neatsižvelgiant į tai, kad *Eka* bendradarbiavimas iš esmės atitiko pranešime dėl sumažinimo nurodytus kriterijus (!), bauda buvo sumažinta tik 40 %, kai nustatyta riba yra nuo 30 % iki 50 %.

Subsidiariai ieškovės prašo 10 % padidinti pranešimu apie sumažinimą paskirtą 40 % baudos sumažinimą remdamosi tuo, kad Komisija neteisingai taikė pranešimą apie baudos sumažinimą, *Eka* maksimaliai nesumažindama baudos pagal nustatytas ribas, nors *Eka* bendradarbiavimas visiškai atitiko pranešimo apie baudos sumažinimą 23 punkto 2 dalyje įtvirtintus kriterijus. Ieškovių manymu, taip Komisija pažeidė jų teisėtus lūkesčius.

Be to, ieškovės teigia, kad Komisija pažeidė vienodo požiūrio principą:

- i) nevienodai elgdamosi panašiose situacijose, t. y. *Eka* ir *Arkoma* atveju, kurių bendradarbiavimas visiškai atitiko pranešimo apie baudos sumažinimą 23 punkte įtvirtintus kriterijus, tik *Arkoma* maksimaliai sumažindama baudą pagal nustatytas ribas; ir
- ii) vienodai traktuodama skirtingas situacijas, t. y. *Eka* ir *Solvay* atveju, abiem įmonėms ne maksimaliai sumažindama baudą pagal nustatytas ribas, nors *Eka*, ieškovių manymu, naudingo ir laiko prasme labiau prisidėjo bendradarbiaudama nei *Solvay*.

(¹) Komisijos pranešimas apie imunitetą nuo baudų ir baudų sumažinimo bylose dėl kartelių (OL 2002, C 45, p. 3)

2006 m. birželio 29 d. Pirmosios instancijos teismo nutartis UNIPOR-Ziegel-Marketing prieš VRDT — Dörken (DELTA)

(Byla T-159/05) (¹)

(2006/C 212/78)

Proceso kalba: vokiečių

Penktosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

(¹) OL C 171, 2005 7 9.

2006 m. birželio 27 d. Pirmosios instancijos teismo nutartis Marker Völkl prieš VRDT — Icon Health & Fitness Italia (MOTION)

(Byla T-217/05) (¹)

(2006/C 212/79)

Proceso kalba: vokiečių

Penktosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

(¹) OL C 205, 2005 8 20.

2006 m. liepos 5 d. Pirmosios instancijos teismo nutartis Deutsche Telekom prieš VRDT (Alles, was uns verbindet)

(Byla T-18/06) (¹)

(2006/C 212/80)

Proceso kalba: vokiečių

Ketvirtosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

(¹) OL C 86, 2006 4 8.

2006 m. liepos 6 d. Pirmosios instancijos teismo nutartis Cofira-Sac prieš Komisiją

(Byla T-43/06) (¹)

(2006/C 212/81)

Proceso kalba: italų

Antrosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

(¹) OL C 86, 2006 4 8.